

## **Estudios de egresados de las licenciaturas en enseñanza del inglés: la experiencia de una universidad mexicana**

**José Luis Ramírez-Romero\***

[jlrmrz@golfo.uson.mx](mailto:jlrmrz@golfo.uson.mx)

**Sandra Smith-Zamorano\*\***

Departamento de Lenguas Extranjeras de la Universidad de Sonora, México

El propósito del artículo es contribuir al desarrollo de una metodología específica para el estudio de los egresados de una licenciatura en enseñanza del inglés. El objetivo del estudio es caracterizar la trayectoria y desempeño laboral de los egresados y su relación con la formación recibida. Para la recolección de los datos se utilizan cuestionarios que abarcan los siguientes factores: desempeño laboral, factores socioeconómicos, factores personales y familiares y factores educativos. Los resultados preliminares confirman lo planteado en la primera hipótesis de trabajo, a saber: que los egresados que tienen más de dos años de haber egresado, se encuentran ocupados en trabajos relacionados con el ámbito de su formación, y parcialmente lo planteado en la segunda, puesto que si bien se detectó una gran correspondencia entre la formación recibida y las demandas reales que plantea el ejercicio de la profesión, desde la perspectiva de las opiniones de los encuestados, dicha correspondencia no fue total y hay algunos vacíos formativos.

*Palabras clave:* egresados, estudios, metodología, inglés, profesores

The purpose of this article is to contribute to the development of a specific methodology for carrying out a study on graduates from an English Teaching major. The goal of the study is to characterize the career and performance of graduates and its relationship with the professional training received. Data collection was performed through questionnaires covering the following factors: working performance, socioeconomic factors, personal, family and educational factors. Preliminary results confirm what is proposed in the first hypothesis of this work, namely, that graduates who obtained their degrees more than two years ago are working in jobs associated with their professional training field. They also partially confirm what is proposed by the second hypothesis: although a strong correspondence was found between education and professional training, on the one hand, and the real demands concerning the practice of the profession on the other hand, from the standpoint of those taking the survey this correspondence was not total, and some formative gaps remain.

*Key words:* graduate students, studies, methodology, English, teachers

---

\* **José Luis Ramírez-Romero** es doctor en educación por la Universidad de California, Los Angeles. Profesor-Investigador en el Departamento de Lenguas Extranjeras de la Universidad de Sonora (México). Ha trabajado en instituciones de Estados Unidos, México, Argentina, Costa Rica y Ecuador. Ha publicado múltiples artículos especializados y participado en equipos de investigación internacionales y nacionales.

\*\***Sandra Smith-Zamorano** es licenciada en Enseñanza del Inglés por la Universidad de Sonora. Profesora de inglés en el Programa de Inglés en Primarias del Estado de Sonora (México).

Este artículo se recibió en septiembre 4, 2009 y fue aceptado para publicación en diciembre 18, 2009.

## Introducción

Las transformaciones económicas, sociales, científicas, y tecnológicas generan continuamente nuevos retos a los egresados de las instituciones de educación superior, de ahí que las instituciones responsables de su formación precisen información actualizada a fin de estar en mejores condiciones de hacer los cambios y ajustes necesarios a sus planes y programas de estudios que a su vez posibiliten brindar una formación permanentemente actualizada a sus egresados<sup>1</sup>.

Una de las herramientas privilegiadas para generar dicha información son los estudios de egresados, entendidos como aquellos que pretenden dar cuenta de la trayectoria y desempeño laboral de los egresados de una institución educativa y de los factores sociales, educativos e individuales que inciden en dicha trayectoria y desempeño así como de la opinión de los egresados sobre la formación recibida.

Conscientes de la importancia de tales estudios, una gran cantidad de instituciones y organizaciones educativas del nivel superior han impulsado la realización de este tipo de estudios.

A nivel mundial, por ejemplo, destacan los trabajos de Teichler (2003), sobre las experiencias europeas en el área de las encuestas a egresados universitarios y el análisis de su inserción laboral; los de Cabrera, Weerts, y Zulick (2003) quienes analizan las distintas orientaciones que se le han dado a estos estudios en Estados Unidos en las últimas décadas; y el trabajo de Vidal (2003) donde se resumen y analizan los métodos de análisis de la inserción laboral de los universitarios, especialmente de Europa y Estados Unidos.

A nivel Latinoamérica se detectan trabajos en Argentina (Panaia, 2009), Chile (Makrinov, Scharager, y Molina, 2005), Colombia (Jaramillo, Pineda, y Ortiz, 2006; Lopera, 2005; Observatorio Laboral, 2007; y red SEIS, 2009), México (ANUIES, 1998 y Valenti y Varela, 2004), y Puerto Rico (Morales y Torres, 2004), entre otros.

---

<sup>1</sup> Entenderemos por egresados a quienes han concluido los créditos o cursos correspondientes a un plan de estudios determinado, estén o no titulados o graduados (Ver otras definiciones en: Observatorio de la Universidad Colombiana, 2009).

Adicionalmente, se detectaron estudios sobre una gran cantidad de carreras específicas, tales como Administración, Contaduría, Informática, Derecho, Ingeniería Agroindustrial e Ingeniería de Sistemas Pecuarios (Cfr. Estudio de Méndez y Pérez, 2004), artes visuales (Ontiveros, 2006), Ciencias Políticas y Administración Pública (Medrano, 2005), Bibliotecología (Escalona y Fernandea, 2007), e Informática (Carbonell, 2003).

Los estudios anteriores han permitido generar información valiosa para el autoconocimiento y mejora de las instituciones y ha permitido una mejor comprensión tanto del mercado laboral como del desempeño de los egresados de las universidades.

Sin embargo, no se detectaron en la bibliografía especializada, sobre todo la disponible en línea, estudios enfocados a dar cuenta de los egresados de carreras relacionadas con la enseñanza de las lenguas extranjeras, pese a la creciente demanda de este tipo de profesionistas a nivel internacional.

Buscando contribuir a llenar el vacío anterior, en el presente trabajo se describe el diseño metodológico y un resumen de los resultados preliminares centrales de un estudio de egresados de una licenciatura en enseñanza del inglés de una universidad Mexicana.

El propósito de la investigación que avala este trabajo es doble: por una parte se busca generar datos sobre los egresados de una carrera, institución y país particulares que puedan ser comparados con los egresados de carreras similares de otras instituciones y países, especialmente latinoamericanos, y por otra, contribuir al desarrollo de una metodología específica para el estudio de los egresados de este tipo de carreras.

Por consideraciones de espacio en el presente trabajo nos centraremos en el segundo propósito, para lo cual describiremos los objetivos, supuestos teóricos, las dimensiones y variables del estudio, y la metodología empleada en la recolección y análisis de los datos, aunque también haremos un breve recuento de los hallazgos obtenidos hasta el momento, con una generación de egresados.

## **Objetivos**

### Generales

- Caracterizar la trayectoria y desempeño laboral de los egresados de la Licenciatura en Enseñanza del Inglés de la Universidad de Sonora y su relación con la formación universitaria recibida.
- Contribuir al desarrollo de una metodología específica para el estudio de los egresados de licenciaturas relacionadas con la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

### Específicos

- Establecer los rasgos personales y familiares de los egresados de la licenciatura en enseñanza del inglés de la Universidad de Sonora (México).
- Documentar el status laboral, los mecanismos de entrada, la trayectoria laboral, así como los ritmos de inserción, las prácticas profesionales y el desarrollo profesional de los egresados y sus necesidades de actualización.
- Caracterizar el desempeño académico, la trayectoria extrauniversitaria, y las percepciones de los egresados sobre la universidad y la carrera cursada.
- Desarrollar una metodología específica para el estudio de los egresados de licenciaturas relacionadas con la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

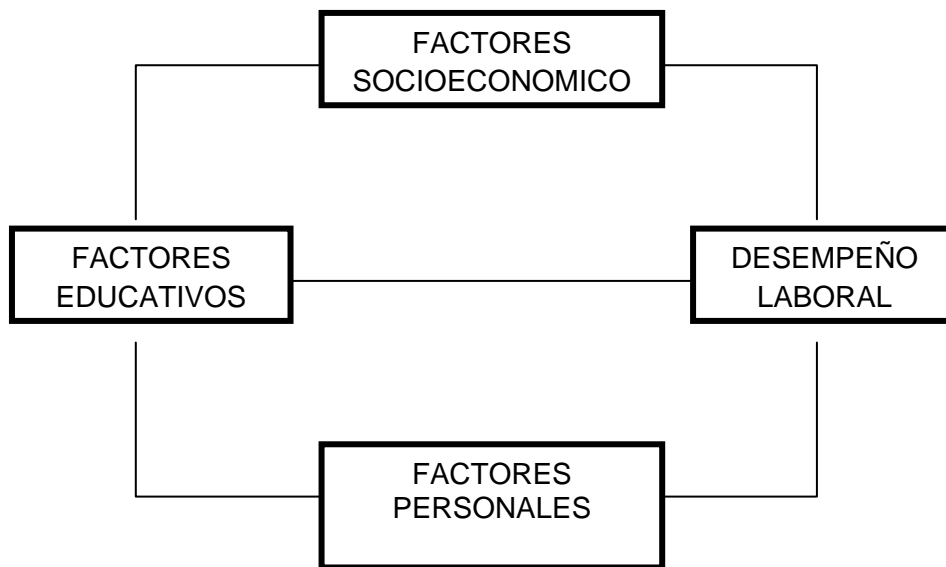
## **Aspectos Teóricos, Dimensiones y Variables**

Como señalan Covarrubias y Estévez (2002), en el área de los estudios de egresados “se carece de marcos teóricos robustos, (puesto que aún) es un campo en construcción. El desarrollo teórico dependerá de la construcción de proposiciones conceptuales de alcance intermedio que establezcan linderos para la discusión posterior” (p. 5). Existen, sin embargo, diversas teorizaciones sobre los estudios de egresados “que atienden a diversos aspectos o variables” (Ibid, p. 2). Los diversos estudios, sobre todo los que abordan la relación educación-trabajo, “toman en cuenta una gran variedad de aspectos que pueden influir en dichas relaciones, de modo que es posible empezar a construir una perspectiva

*Revista Electrónica Matices en Lenguas Extranjeras No. 3, Diciembre 2009*

abierta y flexible sobre un fenómeno que (...) es de naturaleza multivariada y dinámica” (Ibid, p. 3).

En este estudio en particular, el supuesto central o proposición conceptual en que nos sustentamos, es que la ubicación y el desempeño laboral de los egresados se explican a partir de la interrelación de múltiples factores o dimensiones, entre los que destacan los socioeconómicos, los educativos, y los personales y familiares (Cfr. Valenti y Varela, 1998 y Montes, 2001). Ver esquema sintético en la gráfica 1.



**Gráfica 1.** Esquema gráfico sintético del modelo teórico del estudio.

A continuación, se explican y describen cada una de estos factores o dimensiones y sus variables y componentes.

### Desempeño Laboral

Esta dimensión hace alusión a aquellas variables relacionadas con la inserción, mecanismos de entrada, ubicación y trayectoria laboral de los egresados, así como con las prácticas profesionales y el desarrollo profesional de los egresados. Permite entender las

maneras en las cuales los egresados ingresan y se mueven en el sistema laboral, las actividades y funciones laborales que realizan y su desarrollo profesional.<sup>2</sup> A continuación se describen cada una de estas variables y sus componentes.

*Los ritmos de inserción:* hacen alusión a los tiempos en los cuales los egresados se incorporan al mercado laboral durante su formación y al egresar de la licenciatura.

*Los mecanismos de vinculación y de entrada al mercado laboral:* son los medios a través de los cuales los egresados ingresan al mercado de trabajo, así como los factores que propician u obstaculizan dicha entrada y los requisitos que los egresados deben cumplir para lograr dicho ingreso.

*Ubicación en el mercado laboral:* se incluyen aquí tanto el sitio de trabajo de los egresados y sus características como su situación laboral (salario, puesto, tipo de contratación, y antigüedad).

*Trayectoria laboral:* son los cargos, funciones y actividades desempeñadas por los egresados en sus sitios de trabajo, así como los salarios obtenidos.

*Las prácticas profesionales:* son las prácticas dominantes o emergentes de los egresados. Las dominantes son aquellas prácticas profesionales que realizan en el momento del levantamiento de los datos, la mayoría o un elevado número de los egresados del área. Las prácticas emergentes son aquellas que realizan en el momento del levantamiento de los datos algunos de los egresados y parece perfilarse como una línea que podría convertirse en dominante en un futuro cercano.

*El desarrollo profesional:* está fundamentalmente relacionado con el estatus y el grado de satisfacción (económica y laboral) de los egresados en relación al trabajo que realizan, las expectativas profesionales que tienen, los vínculos profesionales que mantienen, sus problemas, y sus necesidades de capacitación y actualización.

## Factores Socioeconómicos

---

<sup>2</sup> Algunas de estas variables fueron tomadas de Valenti y Varela (1998) aunque adaptadas y desarrolladas de diversa manera.

Estos factores hacen referencia al contexto socioeconómico que enmarca el desempeño profesional de los egresados y a las características y dinámica del mercado de trabajo de una profesión determinada.

*Contexto socioeconómico:* se refiere a la situación socio-económica nacional y estatal, así como a las políticas internacionales, nacionales y estatales cuya formulación o impacto está directamente relacionado con los egresados en cuestión o con el mercado real o potencial de los mismos.

*Mercado de trabajo:* Esta variable hace alusión a la dinámica y características del mercado, así como a las necesidades existentes o potenciales del mismo que pueden ser satisfechas por el egresado en cuestión, y las habilidades y conocimientos requeridos para el ejercicio de una determinada profesión. Se desglosa en las siguientes sub-variables: tasas de ocupación, demanda profesional, y habilidades y conocimientos requeridos.

- Las tasas de ocupación y desempleo abierto dan cuenta de los niveles de ocupación y/o desempleo de los egresados. “La primera abarca a todos aquellos egresados que tenían un empleo al momento de levantar la encuesta. A su vez, la tasa de desempleo abierto incluye a aquellos egresados que no trabajaban, ya sea por no haber encontrado empleo o porque estaban por incorporarse a uno” (Ibid, 45).

- La demanda de profesionales se divide en dos: demanda de profesionales real y demanda de profesionales potencial. La demanda de profesionales real es la demanda de profesionales en el momento del levantamiento de los datos. La demanda de profesionales potencial es la demanda de profesionales que se espera será requerida en un futuro cercano.

- Las competencias (habilidades, conocimientos, valores, y actitudes) requeridas son aquellas que les son demandas a los egresados en su ejercicio profesional.

### Factores Personales

Este factor se compone de las siguientes variables: individuales y familiares.

La variable *factores individuales* capta los datos principales del egresado, a fin de ofrecer una primera descripción acerca de quiénes son en cuanto a: sexo, edad, estado civil y situación socioeconómica actual (Ibid, 45).

La variable *factores familiares* hace referencia a las condiciones socioeconómicas en que se desarrolló el egresado en el transcurso de sus estudios profesionales, focalizando los datos relativos al padre o cabeza de familia, en torno a tres subvariables: el nivel educativo, el nivel ocupacional, y el nivel socioeconómico (Ibid, 44).

### Factores Educativos

Estos factores comprenden las siguientes variables: la trayectoria escolar extrauniversitaria, percepción sobre la institución y la formación universitaria recibida, y desempeño estudiantil.

*Trayectoria escolar extrauniversitaria.* Esta variable hace referencia al trayecto educativo del egresado en el período inmediato anterior a su entrada a la universidad y en los estudios posteriores a su egreso. En cuanto a la trayectoria previa al ingreso a la universidad, incluye “la duración de los estudios, el rendimiento académico, el tipo de institución en la que realizaron los estudios y las características disciplinarias o especialidad de los dos últimos” (Ibid, 45). En cuanto a los estudios posteriores al egreso de la licenciatura se incluye la formación, capacitación y actualización recibida posterior al egreso.

*Percepción sobre la institución y la formación universitaria recibida.* Esta variable da cuenta de las percepciones de los egresados sobre las áreas administrativas, docentes, curriculares y del aula de la carrera que cursaron y de la institución en la cual lo hicieron.

Entre los aspectos relacionados con el área administrativa destaca la opinión que los egresados tienen sobre el área administrativa de la institución donde cursaron sus estudios, en términos de su infraestructura, organización escolar, servicios de apoyo, mecanismos de titulación y calidad institucional.

En el área docente se analizan las opiniones de los egresados sobre el nivel de preparación y actualización de los profesores, el trato dado a alumnos, las tutorías y



asesorías (tesis, de contenidos, y de servicio social) y el nivel de cumplimiento de los profesores.

En el área curricular, se incluyen las opiniones de los egresados relacionadas con el grado de coincidencia entre los estudios realizados y los conocimientos y habilidades demandadas en el ejercicio profesional; el nivel de logro de los objetivos curriculares; la calidad y la secuencia de los contenidos revisados; la relevancia, vigencia, relación teoría-práctica, y las prácticas profesionales, el servicio social, y las actividades extracurriculares, sobre todo en términos de calidad, pertinencia, y relación con los perfiles profesionales.

En relación al aula, se analiza la metodología de enseñanza-aprendizaje utilizada por los profesores y los recursos educativos, mecanismos, y formas de evaluación empleados en los cursos en cuanto a su variedad, pertinencia y adecuación.

*Desempeño estudiantil.* En la variable de desempeño se incluyen datos relacionados con el tiempo que les tomó cursar sus estudios, el tipo de alumno que fueron (regular o irregular), su rendimiento académico, y si están o no titulados, así como los factores que explican la falta de título.

## **Metodología**

En este apartado se presentan los métodos y procedimientos seguidos para la recolección y análisis de los datos. Para fines de presentación, el apartado se estructurará en cinco secciones, a saber: hipótesis de trabajo del estudio, población, instrumentos utilizados, procedimientos seguidos para la recolección de los datos, y procedimientos utilizados para el análisis de los datos.

### Hipótesis de Trabajo

- Los egresados de la Universidad de Sonora (UNISON), que tienen más de dos años de haber egresado, se encuentran ocupados en trabajos relacionados con el ámbito de su formación.
- Existe correspondencia entre la formación recibida en la carrera (perfil profesional) y las demandas reales de conocimientos, habilidades, destrezas y actitudes que plantea el ejercicio de la profesión (desde el punto de vista de los egresados).

### Población

Se trabajará con toda la población de egresados de las diferentes generaciones, que a la fecha suman un total aproximado de 440 egresados.

### Instrumentos utilizados para la Recolección de los Datos

Para la recolección de los datos se utiliza un cuestionario tipo encuesta que se aplica a todos los egresados. El cuestionario abarca principalmente las variables relacionadas con desempeño laboral y factores educativos, aunque incluye algunas preguntas en relación a los factores personales y familiares.

El cuestionario se conforma de 99 preguntas de tipo cerrado o semi-estructurado organizadas de acuerdo a las variables de investigación. La elaboración del cuestionario se realizó a partir de las variables ya señaladas, diseñándose para ello una tabla donde se incluyeron las variables, el/ los indicador(es), las preguntas que responderían a la variable y su ubicación dentro de la encuesta. De esta manera se pudo garantizar que para cada variable y subvariable existiera al menos una pregunta y que todas las preguntas estuvieran relacionadas con alguna variable.

### Procedimientos para la Aplicación

Para la aplicación de los cuestionarios, primeramente se localiza a los egresados vía correo electrónico o telefónica. Una vez localizados, se les sugieren 3 formas distintas de

ser encuestados, a saber: personal (individual o en grupo), por correo electrónico, o por teléfono.

A la fecha, se ha encuestado a aproximadamente el 30% del total de los egresados de diversas cohortes o generaciones. El levantamiento de los datos es realizado por estudiantes que están haciendo sus trabajos de tesis dentro del proyecto, responsabilizándose cada uno de ellos de una generación o cohorte específica. Esta estrategia nos permitirá abarcar a toda la población y no sólo muestras de la misma.

### Procedimientos para el Análisis de los Datos

Una vez recopilados los datos, estos son concentrados en un cuadro de *Excel* diseñado *ex profeso* para la investigación. Este procedimiento se realiza en dos fases: en la primera, cada tesista captura y analiza los datos de la cohorte con la cual le tocó trabajar. En la segunda, los datos de las diversas cohortes se vacían en una base de datos general donde se analizarán, una vez que hayan sido capturados los datos de todos los egresados, y se compararán con lo encontrado en otros estudios similares y con los referentes teóricos y las hipótesis.

## Resultados

Como se adelantó en la introducción, en este apartado presentaremos, a manera de ilustración, una síntesis de los resultados centrales obtenidos con una generación o cohorte, a saber la generación 1998-2002. Para una descripción más amplia de dichos resultados, ver Smith (2009).

### Rasgos Generales de Personales y Familiares de Los Egresados

La mayoría de los egresados de la generación 1998-2002 se caracterizan por los siguientes rasgos: ser originarios y residentes del estado de Sonora (México); residir en la ciudad donde cursaron sus estudios; ser del género femenino; provenir de familias de clase media cuyos padres tienen un alto nivel educativo comparado con la media nacional; *Revista Electrónica Matices en Lenguas Extranjeras No. 3, Diciembre 2009*

obtener ingresos mensuales que oscilan entre los 600 y los 1, 100 dólares, dependiendo de la institución, el puesto y los años de antigüedad; y tener en la actualidad una situación socioeconómica ligeramente menor que la que tenían cuando eran estudiantes.

Status Laboral, Mecanismos de Vinculación y Entrada, Ritmos de Inserción, Trayectoria Laboral, Prácticas Profesionales y Desarrollo Profesional

#### Status Laboral

El total de egresados de la licenciatura se encuentra trabajando en la actualidad en un área relacionada con la enseñanza del inglés, distribuidos de manera más o menos homogénea entre los niveles de primaria, secundaria, y universidad. La mayoría trabaja en instituciones privadas regulares (no bilingües), tiene contratos de tiempo completo, tiene una antigüedad de 2 a 5 años, e imparte la materia de inglés en los dos idiomas (español e inglés), aunque utiliza el inglés más del 80% del tiempo de clase.

#### Mecanismos de Vinculación y Entrada

La entrega de solicitudes ha sido el mecanismo más utilizado por los egresados de esta generación para entrar al mercado laboral y el requisito formal de mayor peso para la obtención del primer empleo en un área asociada al inglés ha sido el haber tenido estudios de licenciatura en la enseñanza del inglés. El resto de los factores de mayor peso fueron el saber inglés, el prestigio de la institución donde cursaron estudios de bachillerato, el prestigio de la institución donde cursaron la carrera, la aceptación de la carrera en el mercado laboral, y la presentación y apariencia personal.

#### Ritmos de Inserción

La mayoría de los egresados consiguió su primer trabajo entre mediados y finales de la carrera y más de la mitad de quienes esperaron a concluir sus estudios de licenciatura antes de entrar a trabajar, consiguieron ubicarse en el mercado laboral en menos de seis

meses, lo cual es un referente importante para entender la alta demanda de estos profesionistas.

### Trayectoria Laboral

La mayoría de los egresados ha tenido entre 5 y 7 empleos relacionados con la enseñanza del inglés, lo cual indica un campo con una alta movilidad, al menos en los primeros años de empleo. Los salarios y puestos obtenidos una vez que concluyeron sus estudios fueron superiores comparados con los que tenían cuando trabajaban cuando eran estudiantes.

### Prácticas Profesionales

Las prácticas profesionales dominantes de los egresados de la LEI son esencialmente las relacionadas con la docencia. Sólo un pequeño porcentaje de ellos se ha dedicado a trabajos de traducción.

### Desarrollo Profesional

En relación a las expectativas de futuro, ningún rubro aglutinó a un grupo mayoritario de sujetos en cuanto a las expectativas sobre su futuro profesional. Así, mientras unos piensan continuar trabajando en la misma actividad o permanecer en la misma empresa o institución, otros planean cambiar de actividad o de institución a fin de obtener mayores ingresos, incluyendo la apertura de negocios propios.

En cuanto a los problemas que los egresados han tenido que enfrentar en su trabajo como docente, ninguno destaca como particularmente importante.

En lo que se refiere a necesidades de capacitación y actualización, casi la mitad de los egresados declararon que no abordaron en su formación temas referentes a relaciones interpersonales o temas humanísticos; la mayoría externó interés en seguirse capacitando en *Revista Electrónica Matices en Lenguas Extranjeras No. 3, Diciembre 2009*

eventos presenciales o semi-presenciales, en horarios vespertinos o nocturnos, algunos entre semana y otros en fin de semana. En cuanto al tipo de actualización, las preferencias se repartieron de manera más o menos homogénea entre estudios de posgrado; cursos, seminarios o talleres aislados; diplomados; y especialidades. Los temas de actualización preferidos fueron las nuevas tecnologías para la enseñanza; metodología de la enseñanza; y enfoques de enseñanza. Finalmente, entre los principales obstáculos que los egresados han enfrentado para actualizarse o capacitarse, destacan los horarios inadecuados de las capacitaciones; la falta de tiempo; la baja oferta de capacitación; la desinformación sobre los eventos; la baja calidad de la capacitación; y los costos de la misma.

#### Trayectoria Escolar Extrauniversitaria, Desempeño Académico y Percepciones de Los Egresados sobre La Institución y La Carrera Cursada

La mayoría de los egresados concluyeron la licenciatura con un promedio de 85 de calificación, cursaron la especialidad en educación bilingüe en el turno matutino, están titulados, todos concluyeron en 4 años (inscritos como alumnos de tiempo completo) y realizaron su servicio social en la propia licenciatura en enseñanza del inglés.

La mayoría de los egresados ha seguido capacitándose pero a través de eventos aislados y únicamente uno de ellos ha cursado estudios de maestría y otro un diplomado.

Casi el total de los egresados evaluaron como buena la institución y la carrera, y calificaron la formación que recibieron como positiva.

La mayoría consideró que había una buena coincidencia de los estudios de licenciatura con su actividad laboral, que los objetivos propuestos se lograron totalmente, y que los contenidos fueron buenos y muy relevantes.

La variedad, pertinencia y adecuación de las metodologías de enseñanza empleadas por los profesores, las actividades de aprendizaje utilizadas, y los recursos y materiales

educativos usados, fueron calificados por la mayoría de los encuestados como buenos en los dos últimos rubros, y excelentes en cuanto a variedad.

La variedad, pertinencia y adecuación de las formas y los mecanismos de evaluación empleados por los profesores, fueron calificados como buenos o excelentes por la mayoría de los encuestados.

La calidad y funcionamiento del Departamento de Lenguas Extranjeras de la Universidad de Sonora, fueron evaluados como buenos por la mayoría en cuanto a los siguientes rubros: el departamento en general, las instalaciones físicas, la organización institucional, el Centro de Autoacceso (CAALE), la planta docente, el nivel académico, el funcionamiento de la biblioteca, y la organización académica. Los rubros señalados como deficientes fueron el plan de estudios cursado y las actividades socioculturales.

Los profesores, en su conjunto, fueron evaluados muy positivamente por la mayoría de los encuestados en todos los rubros, con la excepción del relacionado con atención fuera de clases.

La calidad de los servicios del Departamento de Lenguas Extranjeras fue evaluada como buena o excelente por la mayoría de los encuestados en los siguientes rubros: atención de las solicitudes de documentación, disponibilidad de material bibliográfico, existencia de espacios para estudiar, y limpieza del centro de autoacceso, en tanto que únicamente menos de la mitad de los encuestados valoraron como buenos o excelentes los siguientes aspectos: servicios de computo, disponibilidad de material didáctico, equipamiento de aulas, equipamiento de laboratorios/talleres, y limpieza de salones y sanitarios.

La organización académica y administrativa de la licenciatura fue evaluada como buena por la mayoría de los encuestados en los siguientes rubros: estímulo al trabajo de investigación conjunto entre profesores y alumnos, atención del responsable de la carrera a las necesidades académicas de los alumnos, apoyo y orientación para la realización de

servicio social, y entrega de los programas de las materias /seminarios a los alumnos. Por otra parte, menos de la mitad de los encuestados valoraron como buenos o excelentes los siguientes aspectos: la realización de foros académicos de apoyo para los cursos y seminarios, y la orientación y conducción de los trabajos terminales o tesinas.

Finalmente, la gran mayoría recomendaría estudiar la carrera en la Universidad de Sonora a un amigo o familiar.

### **Discusión de Resultados**

En este estudio, nos planteamos dos hipótesis de trabajo que permitiesen orientar la búsqueda y el análisis de la información. A continuación, trataremos de dar respuesta a dichas hipótesis, con base en los resultados preliminares de la cohorte anteriormente mencionada.

#### **Hipótesis de Trabajo 1.**

*Los egresados de la UNISON, que tienen más de dos años de haber egresado, se encuentran ocupados en trabajos relacionados con el ámbito de su formación.*

Como se pudo apreciar en los datos presentados a lo largo del trabajo, esta hipótesis de trabajo se comprobó, puesto que la totalidad de los egresados de la licenciatura en enseñanza del inglés de la generación estudiada, ocupan puestos de trabajos relacionados con la enseñanza de dicho idioma desde un año posterior a su egreso hasta la actualidad.

#### **Hipótesis de Trabajo 2.**

*Existe correspondencia entre la formación recibida en la carrera (perfil profesional) y las demandas reales de conocimientos, habilidades, destrezas y actitudes que plantea el ejercicio de la profesión (desde el punto de vista de los egresados).*

Esta segunda hipótesis de trabajo también se comprobó, aunque no en la misma medida que la anterior. Esto es: si bien se detectó una gran correspondencia entre la



formación recibida en la carrera por parte de los egresados de la generación 1998-2002 y las demandas reales de conocimientos, habilidades, destrezas y actitudes que plantea el ejercicio de la profesión, desde la perspectiva de las opiniones de los encuestados, dicha correspondencia no fue del 100%, encontrándose algunos vacíos formativos especialmente en las áreas de formación humanística, relaciones interpersonales, y conocimientos de didácticas específicas y características de grupos de edad particulares. Adicionalmente, los cambios sociales y tecnológicos han traído consigo la necesidad de actualización en campos y áreas especialmente propensas a los cambios, como son las relacionadas con las tecnologías de la información y la comunicación y sus aplicaciones a la enseñanza de lenguas extranjeras. Finalmente, en la medida en que los enfoques y propuestas metodológicas también son dinámicas y cambiantes, se ha generado un área de necesidad entre la formación que los egresados recibieron en el momento de cursar su carrera y las que han surgido a partir de entonces, haciendo necesario redoblar los esfuerzos de capacitación destinados a los egresados buscando coadyuvar a su actualización permanente y continua.

### **Conclusiones**

Los estudios de egresados son una fuente de información imprescindible para nutrir la toma de decisiones relacionada con las mejoras a los planes y programas de estudios que toda institución educativa debe realizar a fin de proporcionar una educación de mayor calidad a sus estudiantes. Desafortunadamente, existen pocos datos disponibles en la red sobre las formas en que dichos estudios se están realizando en el área de la formación de los profesionales de la enseñanza de las lenguas extranjeras y de los datos generados a través de ello, lo cual dificulta la realización de estudios comparativos que permitan una visión más amplia y compleja tanto de los entornos como de los retos que deben enfrentar los egresados, más allá de las regiones particulares donde se ubican las instituciones que los formaron. En este trabajo pretendimos contribuir a la construcción de dicha visión mediante la descripción de los datos encontrados en una región y país en concreto, pero sobre todo, buscamos poner en la mesa de la discusión la metodología utilizada para generar dichos datos, en la esperanza de que del análisis de sus fortalezas y limitaciones, otros estudiosos

del tema de los egresados de las licenciaturas en lenguas extranjeras, puedan derivar planteamientos metodológicos más sólidos, eficientes y específicos para la realización de este tipo de estudios en nuestra área.

Queremos finalmente señalar, que debido al tamaño de la muestra analizada para la elaboración del presente artículo, no podemos por el momento concluir algo contundente sobre el supuesto central en que se sustenta el estudio, a saber, que la ubicación y el desempeño laboral de los egresados se explican a partir de la interrelación de múltiples factores o dimensiones, y sobre el comportamiento de las variables y las dimensiones propuestas dentro de nuestro estudio, pero confiamos que al aumentarse el tamaño de la misma y la cantidad de datos generados tanto en nuestra institución, como en otras que utilicen metodologías similares, estaremos en condiciones de formular tales conclusiones. Esperamos que la lectura de este documento despierte en otros colegas el interés por unir esfuerzos en esa dirección y contribuir así a la consolidación de nuestro campo de estudio.

## Referencias

- ANUIES. (1998). *Esquema Básico para el estudio de egresados*. México. ANUIES.
- Carbonell, L. (2007). *Un análisis de los estudios universitarios en informática a través de sus egresados. El caso de Alicante (1984-2001)*. Universidad de Alicante. Departamento de Ciencia de la Computación e Inteligencia Artificial. España. Tesis doctoral. Tomado el 24 de agosto del 2009 de: <http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/3355/1/Carbonell%20Soto%2c%20Lorenzo.pdf>
- Cabrera, A. F., Weerts, D. J., y Zulick, B. J. (2003). Encuestas a egresados: tres fundamentos conceptuales en el seguimiento de egresados universitarios, en: Vidal García, J. (coordinador) (2003) *Seminario de métodos de análisis de la inserción laboral de los universitarios*. Consejo de Coordinación Universitaria. León, España. 55-80. Tomado el 24 de agosto del 2009 de: [http://univ.micinn.fecyt.es/univ/ccuniv/html/informes\\_y\\_estudios/documentos/Insercion\\_laboral.pdf](http://univ.micinn.fecyt.es/univ/ccuniv/html/informes_y_estudios/documentos/Insercion_laboral.pdf)
- Covarrubias, A., y Estévez, E. (2002). *Estudio de egresados de la Universidad de Sonora: los casos de derecho e ingeniería industrial y de sistemas*. Congreso Nacional de Investigación Educativa. México. Consejo Mexicano de Investigación Educativa.
- Escalona, L., y Fernández, E. (2007). Los estudios de egresados del área bibliotecológica: de la teoría a la práctica. *Revista Interamericana de Bibliotecología*, Jul-Dic.30 (2), 113-135.
- Jaramillo, A., Pineda, A., y Ortiz, J. (2006). Estudios sobre egresados: la experiencia de la universidad EAFIT. *Universidad EAFIT*. V. 42, n.141, 111-124, Medellín, Colombia. Tomado el 24 de agosto del 2009 de: <http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/215/21514108.pdf>

- Lopera, C. M., (2005). Los estudios sobre seguimiento de egresados en los procesos de mejora continua de la actividad universitaria. *Seminario para Funcionarios Universitarios y Gubernamentales sobre Seguimiento de Egresados*, de la RED GRADUAD2. Monterrey, México. Tomado el 30 de agosto del 2009 de:  
[http://www.gradua2.org.mx/docs/monterrey/Ponencia\\_U\\_Catolica\\_de\\_Col\\_GRADUA2\\_Mexico.doc](http://www.gradua2.org.mx/docs/monterrey/Ponencia_U_Catolica_de_Col_GRADUA2_Mexico.doc)
- Makrinov, N., Scharager, J., y Molina, L. (2005). *Situación actual de una muestra de psicólogos egresados de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Psykhe* [en línea]. 2005, vol.14, n.1 pp. 69-77. Tomado el 30 de agosto del 2009 de: [http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0718-22282005000100006&lng=es&nrm=iso](http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-22282005000100006&lng=es&nrm=iso)
- Montes, M. (2001). *Seguimiento de egresados de la licenciatura en la enseñanza del inglés desde la perspectiva de la dimensión formativa*. Tesis de licenciatura inédita. Licenciatura en Enseñanza del Inglés. México. Universidad de Sonora.
- Morales, M., y Torres, M. (2004). Situación de colocación en empleo y continuidad de estudios de un grupo de egresados universitarios con y sin impedimentos. *UNIVERSIA*. Tomado el 31 de agosto del 2009 de: <http://encuentros.universia.net/PR/espanol/ficha-403-informes.html>
- Observatorio de la Universidad Colombiana. (2009). *Egresados: Los hijos desconocidos por la Universidad*. Tomado el 31 de agosto del 2009 de:  
[http://universidad.edu.co/index.php?option=com\\_content&view=article&id=430:egresados-los-hijos-desconocidos-por-la-universidad&catid=2:informe-especial&Itemid=199](http://universidad.edu.co/index.php?option=com_content&view=article&id=430:egresados-los-hijos-desconocidos-por-la-universidad&catid=2:informe-especial&Itemid=199)
- Observatorio Laboral para la Educación. (2009) *Encuesta de seguimiento a graduados-2007*. Tomado el 30 de agosto del 2009 de: <http://www.graduadoscolombia.edu.co/html/1732/article-156192.html>
- Red SEIS. (2009). *Seguimiento a egresados de instituciones de educación superior*. Tomado el 30 de agosto del 2009 de: [http://www.utadeo.edu.co/comunidades/egresados/red\\_seis/index.php](http://www.utadeo.edu.co/comunidades/egresados/red_seis/index.php)
- Smith-Zamorano, S. (2009). *Seguimiento de egresados de la licenciatura en enseñanza del inglés de la Universidad de Sonora generación 1998-2002*. Tesis de licenciatura. Inédita. México. Universidad de Sonora.
- Teichler, U. (2003). Aspectos metodológicos de las encuestas a graduados universitarios. En J. Vidal García, (coordinador) (2003) *Seminario de métodos de análisis de la inserción laboral de los universitarios*. Consejo de Coordinación Universitaria. León, España. Pp. 15-30. Tomado el 24 de agosto del 2009 de:  
[http://univ.micinn.fecyt.es/univ/ccuniv/html/informes\\_y\\_estudios/documentos/Insercion\\_laboral.pdf](http://univ.micinn.fecyt.es/univ/ccuniv/html/informes_y_estudios/documentos/Insercion_laboral.pdf)
- Valenti, G., y Varela, G. (2004). *Diagnóstico sobre el estado actual de los estudios de egresados*. México. ANUIES.
- Valenti, G., y Varela, G. (1998). Construcción analítica del estudio de egresados. *Esquema básico para estudios de egresados*. ANUIES, México.
- Vidal, J. (coordinador) (2003). *Seminario de métodos de análisis de la inserción laboral de los universitarios*. Consejo de Coordinación Universitaria. León, España. Tomado el 24 de agosto del 2009 de:  
[http://univ.micinn.fecyt.es/univ/ccuniv/html/informes\\_y\\_estudios/documentos/Insercion\\_laboral.pdf](http://univ.micinn.fecyt.es/univ/ccuniv/html/informes_y_estudios/documentos/Insercion_laboral.pdf)

### Número 3



**Diciembre de 2009**